**OFICINAS** 

Redaucton y Amministrantia Plana de Pabla Islas as Is y Rampa de la Mhanganage, ma

Telegraman: RBLESS MSHOM

Melificani manage as

-- No se digrissiavin ins minimalism

Año LIX.

Mahón, sábado 30 de Julio de 1932

FUNDADO EM 1. DE MARZO DE 1878

Núm. 17.799

MEDITACIONES EN EL DESTIERRO UNION DE DERECHAS Por el DOCTOR ALBINANA MAS

Hermoso artículo el del amigo Calvo Sotelo tratando del frente único en el campo derechista.

'A la soledad de mi retiro forzoso llega esta excitación con aire anticipado de triunfo. El gran hacendista, examinando las posibilidades fecundas de las fuerzas de derecha, escribe con singular acierto: «El ambiente está preparado. Las masas, prestas. La atmósfera, cargada. Toca hablar a los caudillos.»

Y aunque yo no soy caudillo ni nada que se le parezca, me considero obligado a emitir mi opinión-y lo hago muy gustoso-en nombre de una fuerza mucho más poderosa de lo que se cree: el nacionalismo español. Los que acudieron al teatro de la Comedia el día 27 de marzo último para escuchar mi discurso – el único que me ha permitido pronunciar la generosa libertad republicana –, recordarán indudablemente un párrafo que decía así:

«El despertar español ha creado varios núcleos derechistas que influyen intensamente en la opinión. ¡Nada de luchas fragmentarias ni de organizaciones débiles! Hay que formar inmediatamente el frente único de derechas en las personas, en las colectividades y en la Prensa, para dar la batalla a la anarquía, al comunismo, al socialismo, que están embruteciendo al honrado trabajador español, llevándolo al crimen, al hambre y a la desesperación.»

Medio millón de folletos explicando las grandes mentiras de la Democracia, con el título «Cómo se engaña al pueblo», van circulando por toda España desde hace varios meses, conteniendo mi citado discurso y unos artículos delatores de la gran farsa de Libertad, Igualdad y Fraternidad. La reacción provocada por su lectura entre las clases trabajadoras ha sido enorme, afluyendo los obreros en gran número a las organizaciones nacionalistas. Si no hemos hecho más es porque las clases adineradas, todavía ciegas e incomprensivas, no nos facilitan medios suficientes para ello.

Alude el señor Calvo Sotelo a dos poderosas organizaciones derechistas: la Acción Popular y el Tradicionalismo. En realidad no hay más que una: el Iradicionalismo. Porque toda acción de derechas, todo sentido conservador, toda aspiración de engrandecimiento patrio carecen de vitalidad si no están inspiradas en la gloriosa tradición española.

El partido Nacionalista Español no tiene otra base que la muy amplia de la tradición. El nacionalismo nuestro no es más que el tradicionalismo en actividad. ¿Y cuáles son los principios de la tradición española? La Religión, vínculo espiritual de la nacionalidad. El patriotismo, sentimiento alentador de las grandes gestas españolas. La Monarquía, régimen secular que presidió la formación de España. Por eso los nacionalistas españoles somos religiosos, patriotas y monárquicos. Lo fuímos antes de la República; lo fuímos, sin negarlo un solo momento, en los días de la intolerante ferocidad revolucionaria; lo somos ahora, frente a todos los ataques y todas las persecuciones; lo seremos siempre, a tambor batiente y bandera desplegada. Y si no lo fuéramos dejaríamos de ser nacionalistas.

No somos adhesionistas, porque la República no figura en la tradición española. No somos constitucionalistas de esta Constitución, porque no la hemos hecho nosotros, ni tenemos nada que ver con ella. No somos laicos, porque entendemos que el laicismo es una atrasada cursilería extranjera, incompatible con la noble espiritualidad española. Cara a cara, frente a frente, luchamos y lucharemos contra todo esto con el mismo derecho que los republicanos luchaban contra la Monarquía. Hablamos alto y claro, sin ninguna nebulosidad. Esperamos que hablen tan claramente los tránsfugas, desleales y traidores que desde el 14 de abril permanecen emboscados en la maraña del régimen dispuestos a tragarse todos los panes y a comerse todas las brevas.

Pero no somos exclusivistas, y ofrecemos nuestra colaboración a toda fuerza inspirada en un derechismo análogo al nuestro. Es necesario el frente único, y a él vamos. Pero que acuda en primer término a formar en las filas de combatientes la industria, el comercio, la banca, la agricultura, el profesionalismo liberal y los restos maltrechos de la nobleza histórica. Si todos estos elementos productores y representativos se figuran que un solo sector aguerrido ha de sacarles las castañas del fuego para que ellos las coman cómoda y plácidamente, están en un lamentable error. El que no empuje y

avance quedará arrollado en el camino. Como religiosos defendemos el catolicismo. Como patriotas defendemos la unidad intangible de España. Como monárquicos no tenemos cuestión dinástica, porque defendemos el principio, no las personas. Y al lado de estos postulados sentimos la imperiosa necesidad de crear un obrerismo nacional, desligado de todo compromiso extranjero. No queremos aceptar la descarada ficción de que los españoles pueden darse libremente un régimen, cuando las fuerzas revolucionarias de España están mediatizadas por tres Internacionales. No aceptamos la bárbara lucha de clases, injuria a la Humanidad, porque preferimos la convivencia y colaboración de todas las clases, porque todas ellas son necesarias para el progreso patrio.

Pero advertimos a los elementos ricos que deben variar por completo el sórdido concepto de su riqueza si no quieren convertirse en pobres. Hay que dar la mano al obrero desvalido y satisfacer sus necesidades familiares en medida bastante para su sostenimiento holgado. De todo el dinero que poseen los ricos, una parte es de ellos; pero otra es de los pobres. Y hay que dársela, mediante el trabajo, para evitar que se la quiten. Este problema universal es nuestro primero nacional. Con un millón de obreros sin trabajo nunca habrá paz en España.

Este es nuestro nacionalismo, ¿Lo aceptan las derechas? ¡Pues

vamos al frente único!

Las Jurdes. (De «La Nación»).

DOCTOR ALBIÑANA



SAN SEBASTIÁN. - La señorita Antonia Yarza, elegida «Miss San Sebastián» para asistir a la corrida de la Prensa, con sus damas de honor señoritas Margarita Jiménez, Amelia Ovetio, Carmen Ochaerandio y Victoria Moreno

### El Tizón del Parlamento

Las Cortes españolas, vistas por los republicanos

cisco de Mendoza Bobadilla, arzobispo de Valencia, pudo en el siglo XVI escribir su Tizón de la nobleza, señalando máculas y sambenitos a los linajes españoles, con más justicia podría hoy escribirse un Tizón del Parlamento que reflejara el descrédito y la impopularidad en que ha caído la institución que nuestros cándidos bisabuelos creyeron salvaguardia de las libertades públicas, defensa de los derechos ciudadanos y prenda de la felicidad nacional, al inaugurar un régimen, allá en la isla de León.

El desdéu por el Parlamento y el parlamentarismo es hoy tan evidente y tan unánime que, con las escasas excepciones de algunos espíritus rezagados, enfermos de parlamentaritis, todos, en la derecha y en la izquierda, coinciden en afirmar que ese sistema, rápidamente envejecido, por el que la eficacia del gobernar queda sujeta a la conveniencia y a los votos de cuatrocientos individuos sin responsabilidad, enfeudados en bandos hostiles y fanáticos, podrá ser doctrinalmente, en las páginas de los Tratados de Derecho politico, un régimen ideal y perfecto; pero en la práctica, según la conocida frase, resulta insoportable durante los primeros cuatrocientos años.

Para que la crítica del parlamentarismo no se tache de parcial y apasionada, quiero recordar solamente lo que sobre él han dicho y escrito las lenguas y las plumas de prohombres izquierdistas, a los que no se podrá recusar por desafectos a las instituciones democráticas. ¿Cómo han visto las Cortes españolas los republicanos?

Pi y Margail dijo de ellas que eran «escalafón del Poder, fragua de ambiciones, fomes de corrupción, motivo de inestabilidad, rémora para todo lo que reclamara la nación.» Dorado Montero, el penalista, escritor «que las campañas que en las Cortes se hacian eran recurso con que se buscaba encaramarsea las alturas». Y aconsejaba así: «no confiemos en los oradores ni rindamos culto al Santo Discurso ni a la Santa Palabia, sino a la Santa Conducta».

Don Gumersindo de Azcárate, defensor entusiasta del réglmen parlamentario, confesaba que lo que con tal nombre se conoce en España, desde 1812, es «una cínica mixtificación del mismo, porque la contradicción entre lo que se ofrece y lo que se cumple es tan flagrante, que no hay quien no

Si aquel buen cardenal D. Fran- concluya por declarar que todo tas de los tiranos; espúrea criatuello es farsa y es mentira»; y pro- ra, deshonrada antes de nacida; testando contra las dictaduras par- órgano despreciado por la opinión, lamentarias, rechazaba como corruptela del sistema esa viciosa dición o tiranía que no pase por las práctica que trueca la representación en delegación, haciendo que los diputados, una vez elegidos, «se conviertan en amos y señores mientras dura el desempeño de su cargo, desentendiéndose del país, que debe seguir manifestando su voluntad, fuera de las Cortes y aun contra las Cortes, en la Prensa y en las reuniones públicas, porque el Parlamento, según frase de Franquevile, depende de la opinión, la cual ha de manifestarse constantemente, gracias a la liber-

tad de la Prensa y al derecho de reunión, para que no se recuer den aquellas palabras de Voltaire: «Presiero ser gobernado por un león de buena raza a serlo por doscientos ratones de mi especie.»

«Ejército de fariseos y retóricos, que ha consagrado un reino a la mentira, admirable modelo para Max Nordau, farsa de las farsas», llamaba al Parlamento Santiago Alba, quien, en una profecia, no cumplida, auguraba que «faltos de aire agonizaban los viejos loros, vidriosos los ayer astutos ojos, lacia la cola, entreabierto el pico, como queriendo predicar la última mentira».

«¡Fuera Cortés!», clamaba, airado, Macias Picavea que, con el léxico rudo de los labriegos de su tierra de Campos, llamó al Parlamento «sol pintado, navaja de Albacete que España lleva metida en el costado, por cuya ancha herida viértesela la sangre a borbotones y éntrasela la infección traumática y purulenta a manos llenas..; inmundo Senado de la Roma decadente, propicio a honrarse con el caballo de Caligula; dócil para servir de rodillas la nación a las planpues no hay monstruosidad, per-Cortes como las propias rosas».

Claro es que todo esto decíase allá en 1898, cuando Joaquín Costa llamaba al Parlamento «bolsa de contratación del Poder, Indias del parasitismo nacional», y pedía en Zaragoza y en Salamanca una política personal y quirúrgica, que acabase con las Cortes, «con las cuales la Patria no reviviría jamás». Era cuando, abierta información por el Ateneo de Madrid, todos los hombres de izquierda se pronunciaron contra el parlamentarismo,

haciendo una pintura despiadada de las Cortes.

...De las Cortes monárquicas, naturalmente. Porque contra estas otras Cortes que ahora disfrutamos, estas maravillosas primeras Cortes de la segunda República española, nada puede decirse, porque el propio cardenal Mendoza y Bobadilla, tan descontentadizo no descubriria en ellas sambenito ni mácula.

Atentas a las vibraciones de la opinión, sensibles a los deseos del país, identificadas con el pensamiento nacional, todo lo que las Cortes han hecho e intentado desde esa Constitución, pasmo de los pasmos, que define oportunamente a España como una «República de trabajadores» en los momentos mismos en que aumenta por centenares de millar la legión de los sin trabajo, hasta ese Estatuto, en laboriosa gestación, por el que, si hubiera llegado a aprobarse, Espana perderia sin guerra cuatro hermosas provincias, todo en las Cortes ha sido y es fecundo y provechoso laborar por el bien del país. mirando sólo a lo que pide el pueblo, sin rencor y sin odio, obedientes al mandato de sus electores, y tan mesurados en su conducta, que los debates pueden señalarse como acabados modelos de corrección, dignos de convertirse en viñetas de un ejemplario de urbanidad para uso de las escuelas; y la actitud de los que forman en grupos numerosos para con sus compañeros aislados o en minoría débil, merece mostrarse al mundo y a los siglos como espejo de tolerancia y respeto al pensamiento ajeno; y la elocuencia de nuevo estilo-hecha por terceras partes con prosa de reportaje, retazos de formulario de correspondencia mercantil y trozos curialescos de escritos de cajón—, alcanza cumbres que no llegaron a vislumbiar aquellos pobres cursis que se llamaron Olózaga, Ríos Rosas, Posada Herrera, Martos, Muro, Salmerón, Castelar.

Y si algunos, merecedor de la sentencia que Eduardo III pronunciara al recoger la liga de la condesa de Salisbury, quisiera ver ironía en mis palabras, sepa que son trasunto del juicio que las Cortes actuales merecen a un hombre que durante la Dictadura emocionó a todos por su actitud de gallarda protesta contra los que, violando el secreto de la correspondencia y sorprendiendo conversaciones en voz baja, ejercian el feo oficio de los delatores y que ahora, al conmoverse hasta el llanto y hasta la delación, ha enriquecido la fauna parlamentaria, haciendo que, junto al tropel de los sus scrofa, aparezca el gavíal, clasificado en el mismo manualete de divulgación de Historia Natural, del que, para enriquecer el lenguaje de los pedantes, fué extraída la palabra «ungulado».

FEDERICO SANTANDER (De «A B C»).



The commence of the commence o Lord Laytton, de la Sociedad de Naciones, que, según las noticias que se reciben, se halla enfermo de algún cuidado, con el doctor Schhnee

VIDA BELIGIOSA

HORARIO DE MISAS

Para mañana domingo

A las 6 menos cuarto en Santa María.

A las 6 en San Francisco. A las 6 y media en Nuestra Senora del Carmen.

A las 7 en Santa María.

A las 7 y media en San Francisco, Hermanas Carmelitas y Asilo Calabria.

A las 8 menos cuarto en la Iglesia Ayuda Parroquia de la Concepción.

A las 8 en Nuestra Señora del Carmen, Asilo de Huérfanas Reve-

Ministerio de Cultura 2011



# ).ª Julia Papeleudi Pons

FALLECIÓ A LA EDAD DE 57 AÑOS

Confortada con los Auxilios Espirituales

Su afligido hijo Diego Salort Papelcudi, sus primas Catalina y ranza Moll Papelcudi y demás familia ruegan una oración por el alma de la finada.

El entierro se efectuó ayer a las siete de la tarde, dándose el duelo por despedido. Mahón, día 30 de Julio de 1932.

rendas Concepcionista, Ermita de Nuestra Señora de Gracia.

A las 8 y media en Santa María. A las 9 menos cuarto en San

A las 9 en San Francisco (Misa mayor) y Santa Eulalia.

A las 9 y media en Nuestra Señora del Carmen.

A las 10 en Santa Maria (Misa mayor) y Nuestra Señora del Carmen (Misa mayor).

A las 10 y media en San Francisco.

A las 11 en San Antonie, y A las 12 en Santa María.

Santes de hoy: Abdon, Senén, Rufino, Máximo, Donatila, Segunda, virgenes; Julita, mártires; Urso, obispo.

Santos de mañana: Domingo XI después de Pentecostés. Santos Ignacio de Loyola, fundador; Calimerio, obispo; Favio; Demócrito. Segundo, Dionisio, mártires; Germán, Firmo, obispos; Columbino, fundador.

La Misa y oficio divino de hoy es le la Infraoctava de Santiago, Apóstol, con rito semidoble y color encarnado.

La Misa y oficio divino de mañana es de la dominica XI después de Pentecostés con rito semidoble y color verde.

### EXPOSICIÓN DIARIA

De siete a ocho de la noche en la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Carmen.

### SANTO EVANGELIO

(San Marcos, cap. VII)

En aquel tiempo: Saliendo Jesús de los confines de Tiro, se encaminó por Sidón hacia el mar de Galilea, atravesando el territorio de la Decápolis. Y le presentaron un sordo y mudo, suplicándole que pusiese las manos sobre él para curarle. Y apartándole del bu-Ilicio de la gente, le metió los de dos en las orejas: y con la saliva le tocó la lengua: y alzando los ojos al cielo suspiró y dijo: «Efeta», que quiere decir «abrios». Y luego se le abrieron los oídos y se le soltó el impedimento de su lengua, y hablaba correctamente. Y les mandó que a nadie lo dijesen. Pero cuanto más se lo mandaba, tanto más lo divulgaban y tanto más crecia su admiración y decian: Todo lo ha hecho bien. Él ha hecho oir a los sordos y hablar a los mu dos.

### CONSIDERACIÓN

Evangelio breve, pero lleno de enseñanzas es el de esta dominica. Ese hombre sordo mudo es imagen de muchos cristianos que son espiritualmente sordos y mudos. Sordos, porque ni oyen ni quieren oir la voz de Dios, que les está zón; ya por medio de los ministros

de la Iglesia, ya por los buenos las doce se hará la primera visita ejemplos de los fieles, ya en fin por medio de las santas inspiraciones, Martes día 2, fiesta de Nuestra por los inmensos beneficios que sobre ellos derrama, ni tienen valor para manifestar al confesor sus pecados abominables con corazón contrito y humillado, ni saben cumplir el precepto de la oración, ni salir en defensa de la Religión cuando los enemigos la combaten.

### CULTOS

### Parroquia de Santa Maria

Domingo 11.º después de Pentecostés, 31 de Julio. - Misas rezadas a las seis menos cuarto, siete, ocho y media y doce. A las diez la mayor con homilia por el reverendo señor Ecónomo. Acto seguido, easeñanza de la Doctrina Cristiana para niños y niñas.

Por la tarde a las tres y media Visperas, Completas, Rosario y continuación del Novenario en honor de Santa Ana. Plática doctrinal para adultos.

Lunes, 1.º de agosto. -- A las siete Misa rezada en el altar del Santo Cristo, con el acostumbrado pio ejercicio en sufragio de las benditas almas del Purgatorio.

Por la tarde, a las siete, procesión claustral para trasladar el Santísimo Sacramento al altar mayor, dando principio a la «hora de exposición diaria» asignada a esta iglesia parroquial durante el mes de agosto, de siete a ocho de

Vierues 5. - (Primer viernes de mes). A las siete Misa de Comunión general Reparadora por las intenciones del Apostolado de la Oración. Acto seguido, exposición de S. D. M.; estación; letanías al Sagrado Corazón de Jesús; acto de desagravio; «Corazón Santo»; Tautum ergo; bendición eucaristica y reserva.

Sábado 6 - En la Iglesia de San Cayetano (Llumesanas) a las seis de la tarde se cantarán solemnes Completas en preparación a la festividad de su excelso Titular. Seguidamente adoración de la Reliquia del Santo.

Todos los días laborables Misas rezadas a las seis, siete y ocho. A las nueve se cantará la Misa Conventual.

El miércoles termina el Novenario en honor de Santa Ana que se practicará después del Rosario.

### Iglesia de las Religiosas Concepcionistas

A las doce empieza el Jubileo de la Porciúncula que pueden ganar continuamente hablando al cora- todos los fieles en dicha iglesia hasta la media noche del día 2. A

en Comunidad.

con que Dios llama silenciosamen- Señora de los Angeles, habrá Mite a su corazón. Mudos, porque sas rezadas a las seis, siete y ni dan a Dios las debidas gracias ocho; y a las nueve y media Misa mayor con sermón a cargo del reverendo don Francisco Pons Sin tes, Capellán de las Hermanas Carmelitas de esta ciudad.

> Por la tarde a las 7 se rezará el santo Rosario, visita para ganar el Jubileo, Exposición del Santísimo Sacramento, Letanias de los Santos, plegaria a San Francisco de Asís, bendición y reserva. Luego canto de los gozos a Nuestra Se ñora de los Angeles y adoración de la Reliquia de San Francisco de Asís.

Todos los sábados a las siete y un cuarto, rezo del santo Rosario y la Felicitación sabatina, termi nando con el canto de Salve, ex posición menor, estación y bendición con el Santísimo.

### Parrequia de Nuestra Señora del Carmen

Mañana dominica XI después de Pentecostés. - Misas rezadas a las seis y media, ocho y nueve y media. A las diez la Misa mayor con homilia y explicación del Catecismo por el señor Párroco. A las once enseñanza de la Doctrina Cristiana.

Por la tarde de siete a ocho se dará fin a la exposición diaria con procesión claustral y bendición con el Santísimo.

Lunes. - Misas rezadas, todos los días a las seis y media, siete y media y ocho y media. A iguales horas los demás días feriales.

Viernes - Los cultos de la Archicofradia de la Buena Muerte, en la capilla de la Virgen de los Dolores. Por la mañana a las siete y media Misa de Comunión en la capilla del Santisimo para los devotos del Sagrado Corazón de Jesús como primer viernes de mes.

Sábado. - Exposición del Santísimo y Visita a la Santísima Vir gen del Carmen y Vigilia de San Alberto Carmelita, Abogado de las enfermedades infecciosas. Por la tarde a las siete se bendecirá solemnemente el agua llamada de San Alberto y se cantarán solemnes Completas, terminándose con el canto de los gozos a San Alberto y la Salve a la Reina del Car-

### Parreguia de San Francisco

Domingo 11.° después de Pentecostés dia 31 de Julio. - A las seis la primera Misa. A las siete y media Misa y homilia por el Cura Párroco. A las nueve la Misa mayor y a las diez y media la última.

A las tres y media, Visperas y después santo Rosario y estación. Lunes. - A las siete y media Misa en la Cripta en sufragio de los difuntos recomendados.

Martes, 2. -- Nuestra Señora de los Angeles. A las siete y media Misa en el altar de San Antonio de Padua y a las ocho otra Misa en el altar de la Porciúncula.

#### Adoración Nocturna

Esta noche, empezando a las diez, Vigilia general del XXXII ani-versario y Titular de la Sección en San Francisco a cargo del Turno III «San José» que cubrirá su ordina ria mensual de Julio Por el alma de los 328 adoradores mahoneses fallecidos (q. e. p. d.)

A primera hora de dicha Vigilia tienen obligación de asistir con arreglo al artículo 143 del Reglamento los «activos» de los turnos I «Mater Immaculata» y II «Cor Je-

Se cantará solemne Te Deum e Invitatorio.

Exposición diaria: Mañana termina de siete a ocho de la noche en la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Carmen, a cuya procesión claustral se invita a los adoradores rogándoles ostenten el Distintivo.

El lunes, día 1 de Agosto, empezará la Exposición circular en la iglesia parroquial de Santa María. continuándose así todos los días de la semana.

### Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros

Biblioteca Pública Gratuita Se pone en conocimiento de todos los lectores y del público en general, que dicha biblioteca permanecerá cerrada del 1 al 21 del próximo Agosto.

### UNIÓN DE DERECHAS DE MAHÓN

Se convoca Junta General extraordinaria para el domingo próximo día 31 de los corrientes y a las once de la mañana, con el objeto de tratar de la reforma del Reglamento y otros asuntos de régimen interior.

Mahón 28 de Julio de 1932. - La Directiva

### Por ausentarme

Regimiento Infanteria número 39

vendo muebles. San Sebastián número 1.

Habiendo quedado vacante la Cantina del Regimiento, por el presente se avisa a los interesados que pueda convenirles para que 6 y 7. presenten sus proposiciones en so-

bre cerrado al señor Comandante Mayor hasta el día 12 del próximo agosto a las 11 de la mañana en las oficinas del Cuartel de Santiago y por la Junta económica del mismo se procederá a su adjudicación, siendo de cuenta del agraciado el importe del anuncio.

### Casino del Consey

Se convoca Junta General ordinaria para el próximo día 31 del actual a las doce de la mañana para la renovación de los cargos de Vice Presidente, Tesorero y Secretario de esta sociedad. El Secretario, J. Palliser.

AVISO Con objeto de hacer reformas precisas en la central Energía Eléctrica, de la calle de Gracia, se interrumpirá el servicio de corriente alterna el próximo domingo día 31 desde las cinco de la mañana has. ta las tres de la tarde, como máximo.

### El Espejo Mahonés

Esta nueva industria que acaba de ser establecida en esta isla ofrece sus productos a la distinguida clientela menorquina: fabricantes de muebles, de platería, carpinteros, electricistas, particulares, &, participando que sus actividades van orientadas a la producción de espejos y manufactura de vidrios y cristales planos de todas las calidades, formas, medidas y colores, para aparadores, mostradores, lámparas artísticas, autos, &, además de biselado y grabado: es decir, para cuanto afecta a vidriería, cristalería y espejos, así para trabajos corrientes como artísticos.

Una de nuestras especialidades es la restauración de lu nas, trabajo que realizamos con verdadera actividad y economía, dejando como nuevos los espejos manchados que tanto afean las habitaciones. Esta casa admite desde hoy encar gos para servir rápidamente, puesto que tiene montado su taller con elementos modernísimos y dispone de personal téc nico idóneo y abundante material de excelente calidad, encargos que serán servidos a precios de excepcional economía.

Para detalles, precios y presupuestos: en el despacho, Carretera San Cle nente, 31 y en la Agencia de ventas: Pin tor Calbo, 2.

### Cros en Mahón

Hemos recibido atento escrito de la Sociedad Anónima Cros, por el que se nos participa la creación en esta isla de una Subdelegación de la referida sociedad con oficina propia que ha sido confiada a don Miguel Calafat Juny, el cual con el cargo de Subdelegado se ha hecho ya cargo de la citada oficina que dirigirá en adelante.

La correspondencia y los negocios continuarán en lo sucesivo a nombre exclusivamente de la Sociedad Anónima Cos, Sub-Agencia de Mahón, cuyos almacenes y oficinas han quedado instalados en el Andén de Poniente, números

### De viaje

A bordo del vapor «Bellver» salieron ayer para Palma de Mallorca el comandante de la Guardia Civil don Jaime Obrador Casasno. todo su afecto en su hijo don Dievas; el Ingeniero Jefe de Obras Públicas de Baleares don Francisco Manrique de Lara; el Ingeniero encargado de los servicios de Menorca don Fernando Serrano; el comandante de Artilleria don Julio Feliu Fons y señora; el perito agrónomo don José Sancho Vidal; don Bartolomé Caldentey Riera, señora e hija; el maestro nacional don Andrés Ferrer; don Baltasar Samper; don Ernesto Pallí y esposa; el te niente de Infanteria don Miguel Vila Olaria y don Lorenzo Galmés.

Esta mañana y a bordo de la motonave «Ciudad de Mahón» han llegado el coronel del Regimiento de Infanteria número 39 don Arturo Cebrián Sevilla y distinguida

Subdelegación familia; el ingeniero de la Armada de la Sociedad Anónima don Félix Echevarria Alegria y su distinguida y joven esposa; el arquitecto de Barcelona don Nicolás Rubió Tuduri; don Rafael López Aragonés y señora; don Roberto Vivó Triay; D. Ricardo Sancho Vivó y el fabricante de calzado de Ciudadela don Jaime Pons Jua-

### Nota mecrológica

Después de larga y penosa enfermedad, ayer y a la edad de 57 años, entregó su alma al Creador la bondadosa señora doña Julia Papelcudi Pons, confortada con los auxilios espirituales.

Era la finada persona de relevantes prendas morales, que por sus sentimientos cristianos y caritativos, era querida de los humildes y por su agradable trato y cultura merecía el aprecio y estimación de quienes la trataron.

Madre amantisima, supo poner go que llora hoy la irreparable pérdida de la que le dió el ser y formó su espíritu.

El entierro efectuado ayer fué una manifestación de duelo, en la que se puso de relieve la estima en que era tenida la finada y el aprecio que merece su familia.

Descause en la paz del Señor el alma de la extinta y reciba su hijo el testimonio de nuestro más sentido pésame extensivo a la demás familia doliente.

### Las regatas de mañana

Siguiendo la serie de regatas organizadas por la Liga Marítima, mañana se celebrará la prueba en la que contenderán les botes a la

vela de 23 palmos de eslora, para la cual se fijará oportunamente el recorrido conforme se ha hecho los domingos anteriores.

Mañana por la tarde y después de las regatas se celebrará en la Liga Marítima una reunión de confiauza amenizada por un quinteto.

Esta noche celebra la Liga Marítima una verbena en honor del Gobernador de la provincia.

#### Concierto público

Mañana por la noche dará su acostumbrado concierto en el paseo de la plaza de la Explanada la Música Municipal, ejecutando el siguiente programa:

«Antella», pasodoble; Alonso. «Por fandanguillos», baile español; Icuretagoyena.

Célebre serenata española; Rüc-

Intermedio de la zarzuela «La picara molinera»; Luna.

Ronda, serenata y tirana de la zarzuela «La capa blanca»; Media-Villa.

«Madrid emocionado», pasodoble; Echegoyen.

Noticia militar Se confiere el mando del Grupo Mixto de Zapadores y Telégrafos de Mahon al comandante de Ingenieros don Rafael Sabio.

Regreso de soldados En la motonave «Ciudad de Mahón» han regresado esta mañana 53 soldados que se hallaban en la Península en uso de permiso de verano y que se han reintegrado a los Cuerpos de pertenencia.

Movimiento demográfico MACIMIENTION Dia 26 de Julio. - María Olmos

Sánchez, nació en la calle de la Concepción 41. Ana Cachot Sintes nació en la

calle de la Plana 25. DEFUNCTONES

Día 29. - Julia Papelcudi Pons, 57 años, faileció en la calle Doctor Orfila 7.

Anoche zarpó para Palma con 58 pasajeros, correspondencia y un pico de carga varia, el vapor correo «Bellver»

-A primeras horas de esta mañana ha fondeado en nuestro puerto procedente de Barcelona conduciendo 120 pasajeros, balija y carga, la motonave «Ciudad de Mahón», cuyo motobuque saldrá el domingo a las nueve en viaje de escala.

La preocupación del Gobierno debe ser ir a evitar en el Ejército todo germen de conspiración. En estos avances de reforma sólo se ha tenido en cuenta la obra de un hombre prescindiendo de los asesoramientos técnicos.

En este momento la presidencia de la Cámara manifiesta que se suspende el debate y anuncia que el orador queda con el derecho a la palabra para la próxima sesión. Se reanuda el debate sobre el Es-

tatuto de Cataluña. La Cámara se ha ido animando y se observa mayor número de per-

sonas en las tribunas. los escaños van poblándose paulatinamente. Habla Sbert, quien apoya una enmienda al nucvo dictamen, pidiendo que no se exceptúen del Archivo de la Corona de Aragón aquellos funcionarios de la confianza de la Generalidad.

Poza Juncal, de la comisión, le contesta rechazándose la enmienda por 84 votos contra 81.

El señor García Gallego apoya una enmienda pidiendo que se confie al Estado la dirección superior del control de la instrucción y educación en Cataluña.

La Cámara está aliora llenísima. Tribunas públicas y escaños se ven concurridísimos.

López Goicoechea, de la comi sión, se opone por creer innecesaria la propuesta.

García Gallego rectifica y en vo tación nominal se rechaza la enmienda por 166 votos contra 73.

Léese la enmienda de Campalans al artículo séptimo y dictamen. Pide que se confie el servicio de la cultura catalana a la Generalidad. bajo la suprema inspección del Ministerio de Instrucción y trata también sobre el régimen de enseñanza en las escuelas primarias, Institutos de Segunda Enseñanza, Normales, Universidad, Escuela de Ingenieros y Arquitectos, se refiere al bilingüismo del profesora do y obtención de títulos del Estado, para os gastos que ocasione el mantenimiento de los centros de enseñanza que sigan dependiendo directamente de él.

Campalans desiende prolijamente su enmienda y en su discurso hace protestas de españolismo y relata el espíritu de cordialidad que dice anima a los catalanes ante el criterio de hostilidad y desconfianza.

Pide a la Cámara que medite con serevidad sobre la gravedad del momento actual.

En esté momento el ministro de Estado señor Zulueta va a hablar. Créese que va a contestar a Cam. palans y en toda la Cámara se produce un momento de expectación.

Pero el ministro lee un proyecto de ley motivando la decepción grandes risas.

El ministro de la Gobernación lee otro proyecto de ley.

Habla el señor San Andrés, de la comisión de Estatutos, y contesta a Campalans, oponiéndose a la enmienda.

Interviene el señor Pittaluga, diconsentirá vuestro separatismo. ciendo que se coloca a favor de las San Andrés, de la comisión, se propuestas de los catalanes que no opone a la enmienda de Balbontin,

respecto al reformismo.

España

votos contra 34.

votación ordinaria.

Cataluña de España.

libertades proletarias.

se ha referido al discurso de don

Melquiades sobre la formación de

Deséchase la cumienda por 124

Fanjul apoya otra enmienda pi-

diendo que las escuelas de Catalu-

ña sean regidas por Inspectores

del Estado que sepan catalán. La

enseñanza en las escuelas prima-

rias se dará en castellano. La re-

gión podrá crear a sus expensas

los centros culturales que desee

independientemente de los del Es-

San Andrés, de la comisión, se

opone y deséchase la enmienda en

Balbontín presenta otra enmien-

da. No acepta que Cataluña sea

una nación distinta de España.

Sostiene que los obreros catala-

nes se oponen a la separación de

El Estatuto debe tener dos con-

diciones: que no roce la unidad

de España y que no coharte las

quiere la libertad para Cataluña,

talanes, porque sois enemigos de

los proletarios y España nueva no

Rechaza la dictadura de la Gene-

sean extremistas o sensacionales rechazándose en votación ordinaopuestas al Gobierno. Contesta a algunas alusiones de Campalans

-Nó; es de todos,

porque toda la familia debemos nuestro vigor al Jarabe de

Fortalece y contribuye a que el desarrollo sea normal,

RAQUITISMO, INAPETENCIA y ANEMIA

Producto inalterable, de efectos rápidos y seguros, pudiéndose

usar en todas las estaciones del año.

No se vende a granel.

cerrando el paso al

Algora defiende otra enmienda para que los servicios de cultura, Campalans contéstale que sólo bibliotecas y archivos, dependen del Estado. De la forma como se pide en el Estatuto es netamente separatista.

San Andrés justifica determinadas peticiones del Estatuto que pueden, dice, hacer también otras regiones.

Se desecha la enmienda. Procédese a dar lectura a dos proposiciones incidentales relativas al asunto de los «rabassaires».

Bello Trompeta, presidente de la Comisión, lee la enmienda aceptada por la Comisión, y se suspende el debate.

Y se levanta la sesión a las 8'50.

### Las dos incidentales

El Presidente señor Besteiro dijo a los periodistas que a última hora de la sesión se leveron dos proposiciones incidentales firmadas por los catalanes que tenian interés para que se discutieran hoy pero, añadió, existe el acuerdo de que los ruegos y preguntas, las proposiciones e interpelaciones vayan a última hora de las sesiones nocturnas.

ralidad. España, dice el orador, Sè han aplazado por tanto las dos proposiciones incidentales papero no para los catalanistas. No ra la sesión del martes por la nome fío de vosotros, dice a los ca-

El Gobierno las tomará segura

mente en consideración. En la tarde del martes se discutirá el proyecto de Guerra, después el Estatuto y la reforma agraria,

las dos proposiciones incidentales de referencia y luego la construcción de dos barcos de la Trasmediterránea,

Continuaremos el régimen de sesiones nocturnas a ver que pasa

Para el 15 de Agosto, reforma agraria La minoria radical socialista

presentará una solución en la sesión nocturna del martes, pidien. do que la Cámara acuerde que el día 15 de Agosto esté aprobada la reforma agraria.

Estiman los radicales socialistas que de no estar aprobada en dicha fecha, la aplicación de la reforma este año es totalmente imposible.

Reunión

com los «rabassaires» Esta tarde reuniéronse los ministros de Agricultura y Hacienda con la comisión de «rabassaires» catalanes.

La reunión duró cuatro horas y media. A la salida los ministros se negaron a facilitar referencia, afirmando que no se había llegado a una conclusión y que esta noche volverían a reunirse.

Companys dijo no hay acuerdo ninguno. La impresión mía es optimista.

Madrid 30 a las 4.

### No hay referencia

A las once de la noche reuniéronse los «rabassaires» con los ministros señor Carner y Domingo.

Carner dijo a los informadores deprensa que podían retirarse pues la fórmula de arreglo, el acuerdo o desacuerdo que surgiera en la reunión, no podrían facilitarlo hasta que no lo conociera Azaña, al cual darían cuenta del resultado de la reunión hoy a primera hora de la mañana.

Los empresarios de Córdoba

Córdoba. - Los empresarios de espectáculos han visitado al gobernador anunciándole que el dia 1.º de Agosto cerrarán todos los locales como protesta por la incautación de las taquillas con objeto de destinar el cinco por ciento de la recaudación a la Junta de Protección a la Infancia.

Contestóles el gobernador que si cierran, adoptará las medidas oportunas.

Los regantes de Alicante

Alicante. - Han regresado los regantes que estuvieron gestionando en Madrid el asunto de las aguas. Fueron recibidos por una multitud. Expusieron las gestiones realizadas y la buega disposición de Indalecio Prieto para resolver el problema.

Secretario detenido Avila. - El juez de Arévalo ha or-

denado la detención del secretario del Ayuntamiento de Blasconuño llamado Prudencio Jiménez y que ha sido el inspirador de la huelga de campesinos.

En Madrigal ha sido también detenido el secretario de la sociedad de trabajadores de la tierra.

## Conferencias telegráficas

SERVICIO ESPECIAL DE NUESTRO CORRESPONSAL EN MADRID

Madrid 29 a las 18.

#### Subvención de dos mil pesetas

Por el Ministerio de Instrucción Pública se concede una subvención de dos mil pesetas al Patronato Local de Formación Profesional de Mahón.

#### Consejo de ministros

Esta mañana a la hora de costumbre se ha reunido el Gobierno en el palacio del paseo de la Caste. llana para celebrar Consejo ordinario bajo la presidencia del señor Azaña.

Los ministros a su llegada no hicieron manifestaciones de interés. Tampoco a la salida hablaron

los consejeros con los reporteros, cuyas preguntas eludieron. Referencia oficiosa

La referencia oficiosa del Consejo de ministros que nos ha sido fa cilitada dice en sus extremos principales lo siguiente:

Presidencia: Fué aprobado un decreto por el que se amplia el plazo para la rectificación del Censo Electoral.

Agricultura: Decreto designán dose los Ingenieros Agrónomos que estudiarán y tasarán los danos causados por los temporales y las inundaciones en la provincia de Zaragoza.

El ministro de Agricultura ha dado cuenta a sus compañeros de Gobierno de la situación actual de las relaciones comerciales con Francia con motivo de la aplicación de la ley de contingente de importación aplicada por el vecino

Instrucción Pública: Proyecto dando facilidades para el arriendo de edificios destinados a Institutos de Segunda Enseñanza que se creen.

Obras: Fueron aprobados varios expedientes para reparación de carreteras y abastecimientos de aguas en varios puntos.

Decreto estableciendo desde el dia 15 de Agosto próximo un au mento de un tres por ciento sobre las tarifas ferroviarias cuyoaumento será con destino a suplementar los haberes de los agentes ferroviarios y atenciór de los servicios abandonados por las compañías concesionarias para contribuir al déficit que origine su explotación. Gobernación: Autorizando la ad.

vos escuadrones del Cuerpo de Seguridad que se crean. El sello municipal

quisición de caballos para los nue-

nicipal que se pagará en las comi das de las fondas, hoteles, cabarets y zonas d recreo. Lo que se recaude con la impo-

sición de este sello se destinará al sostenimiento de los comedores de asistencia social.

Madrid 30 a la 1'20.

Sesión del Congreso A las cuatro abre la sesión el se

ñor Besteiro. En los escaños únicamente se encuentran doce diputados al dar

comienzo la sesión. Las tribunas públicas también al comenzar la sesión muy desanimadas

El banco azul se halla desierto. Se aprueba sin discusión definitivamente la ley sobre la publicación del escalafón del Cuerpo de porteros de los ministerios civiles.

Apruébause dos dictámenes de la comisión de Marina autorizando la construcción de un sumergible y dando fuerza de ley al decreto del día 12 del actual relativo al pase a la reserva o en situación de retirados del personal de los Cuerpos de la Armada.

Reanúdase la discusión del proyecto de ley sobre reclutamiento y ascenso de la oficialidad del Ejér-

Juarros consume un turno comenzando su disertación aplaudiendo la orientación del proyecto, pero señalando el abandono en que se tiene al Cuerpo de Sanidad Mi-

En este momento entran en el salon de sesiones el Presidente del Gobierno señor Azaña acompañado de los ministros de Estado e Instrucción, ocupando sus asientos en el banco azul.

Sigue el doctor Juarros su discurso lamentándose de que al Cuerpo de Sanidad se le dé solamente carácter técnico, despojándolo de todo carácter militar, con lo cual, añade, se le coloca en un plan de inferioridad con respecto a los demás Cuerpos y oficiales.

Al médico militar, dice el ora. dor, se le debe destinar unicamente a la asistencia del soldado, ten. diéndose a la organización de ver-

Reclama mayor retribución para dichos médicos y que se efectúe una selección. Dice que deben ampliar sus estudios en el extranjero,

traumatismo político.

LA ESCLAVITUD DEL AMOR

but ab abarragely mayor in egastanticity Tranquilo respecto a este particular, pensó en otras muchas cosas, principalmente, en el barón de Jenazar, en aquel hombre a quien odiaba sia conocerle.

declara alcerate, persque era la que ella le dec.

-No, lo que es ese tío no se escapa de rositas -deciase-. Con ese hago yo un escarmiento. Los padres de Esclavitud, pase; son sus padres y aunque sean unos canallas, alguna consideración merecen. Y luego, como mañana se ha de separar de ellos para no volver nunca más a su lado... Pero lo que es ese tal barón, pagará caro su atrevimiento de haber querido besar a mi novia. ¡Vaya si lo pagará! Dejaría yo de ser quien soy si no lo pagase. Por lo menos un susto, se lo lleva. Y si se atreve a hombrearse conmigo, será algo más que el susto.

De esta manera iba enardeciéndose poco a poco, excitándose a sí mismo.

Dado su carácter vehemente e irreflexivo, no necesitaba tanto para decidirse a hacer una locura.

Se durmió al fin; pero antes de dormirse que dó resuelto que al día siguiente vería al barón, costase lo que le costase. Cuando Jacinta le llamó por la mañana a la

hora de costumbre, ya estaba levantado. A poco salió del cuarto y la viuda sorprenBIBLIOTECA DE «EL BIEN PÚBLICO»

Como estaba solo en el mundo, hizose cuenta de que aquella pobre mujer y aquellas tres criaturitas eran su familia, y les trataba como si en realidad lo fuesen.

Los niños queríanle con delirio, y Jacinta no se cansaba de decir:

-Este hombre es nuestra Providencia. Sin él ya nos hubiéramos muerto de hambre.

Pero por quién él mostraba una gran predilección era por los pequeñuelos.

Los días que no iba al taller, pasábaselos jugando con ellos, como si también fuera un niño, y, haciendo gala de sus habilidades de ebanista, construía una infinidad de chucherías que les regalaba para que les sirviesen de juguetes.

Ellos, buscando en su inocencia infantil un calificativo cariñoso con que designarle, llamábanle tío Enrique.

El reiase alegremente al oirse llamar de tal modo.

-Mire usted por donde-solia decir-estos tres mocosos me han convertido de la noche a la mañana en tio.

Muchas veces, acariciando a los chicuelos, pensaba:

-¡Qué alegría el día que Esclavitud y yo nos casemos y tengamos hijos tan hermosos y tan pillos como estos tres angelotes!

A nque era ya muy tarde, encontró a Jacinta y a los tres niños levantados, esperándole.

Ella estaba inquieta por la tardanza del joven. y los tres muchachos habían declarado con ener

earrobutolings lugion said scroop allemeters?

String to a service of the service of the balance al rough and supplied the resident moreland agency for appreciate movino y una erela ser "que didodel intano modo.

daderos equipos quirúrjicos de campaña.

sin las limitaciones actuales. Habla Fanjul para consumir un turno en contra del proyecto.

Inicia su hermoso discurso diclendo que no comprende la neceem las comidas sidad de las reformas militares, El Ayuntamiento de Madrid ha precisamente en un momento de acordado la creación del sello mu-

# Sábado 30 Julio de 1932. - Noche a las 9 y tres cuartos

Plat. y princ., 3'50: Seg., 2'25; But., 1'05; As., 0'75; E., 0'60 Domingo 31 Julio. - Tres sesiones 4 tarde y 9'45 noche. -P. y princ., 2'50; S., 1'50; B., 0'90; A., 0'65; E., 0'55. 6'45 tarde.—Plat. y princ., 3'50; Seg., 2'25; But., 1'05; As., 0'75; E., 0'60. Sesión de las 4 tarde domingo: Soldados, 0'40.

La emocionante película dramática sincronizada, de «Columbia Pictures»,

Por Walter Byron, Cannel Myers, Raymond Hatton NOVEDAD SENSACIONAL! TRIO DUNCAN. Compuesto por tres Debut de la notable atracción Bailes Cantos Conjuntos ¡Hermosa presentación!

Próxima semana: TRIO FRIVOLINAS.

TOTAL CONTRACTOR STATE OF THE PARTY OF THE TRACTOR TOTAL STATE OF THE TRACTOR THE TRACTOR

Ministerio de Cultura 2011

# Imprenta, Librería, Papelería y Encuadernaciones

### MANUEL SINTES ROTGER

DESPACHO: Plaza de Pablo Iglesias, 17 —— TALLERES: R. Abundancia, 30

Teléfono número 84

Impresiones de todas clases para el comercio y artísticas

and and and and and and and and

Impresión de carteles de espectáculos y publicidad

Impresiones en relieve, en negro y colores, última movedad

Artículos de escritorio, alta novedad, y libros para contabilidad y comercio

Secciones especiales de librería y papelería

Sección especial para impresos de lujo, acciones, cheques, etcétera

Tarjetas de visita, carnets, participaciones boda, etc.

Plumas estilográficas, de oro garantizado. marcas

"WATERMAN"

" DELIKAN.

LA ESCLAVITUD DEL AMOR

gia que su madre no pudo dominar ni vencer, «que no se acostaban hasta que fuera el tío Enrique».

El novio de Esclavitud fingió enojarse; pero en el fondo halagáronle aquellas muestras de interés y de cariño.

No estaba en el mundo tan solo como él creía, Había quien sinceramente se interesara por él.

No se creyó obligado a dar explicaciones de su tardanza, y dijo a la viuda:

- Otra vez no me espere usted, tarde lo que tarde. Acuéstese.

Ella no replicó; pero bien claramente dió a entender con el gesto que no estaba dispuesta a hacer lo que se le decía.

Aquella tenacidad cariñosa casi conmovió a Enrique.

Besó a los tres niños, dirigió algunas palabras afectuosas a Jacinta y se retiró a su cuarto.

Tenía la cena apartada, pero no quiso comer, no tenía gana.

La viuda se alarmó, aunque se guardó muy bien de manifestar su inquietud.

-¿Qué le pasará a Enrique?-preguntábase pesarosa.

Y, para tranquilizarse, añadía:

-El no parece que venga disgustado, sino al revés, muy alegre. Si algo le pasa, debe de ser cosa de sus amores... ¡Permita Dios que su novia le quiera mucho y le haga tan feliz como merece!

Precisamente pocos días antes, sintiendo ne-

BIBLIOTECA DE «EL BIEN PUBLICO»

cesidad de expansionarse con alguien, Enrique habíale revelado que tenía novia, que la quería mucho y que creia ser querido del mismo modo.

Jacinta alegrose, porque era lo que ella le decía muchas veces al joven, despojada de toda clase de egoismo.

-Créame usted, Enrique, cásese. Usted ha nacido para casado. Es usted muy bueno, sabrá hacer dichosa a su mujer y no ha de serle difícil encontrar una que le quiera, porque tiene usted ángel, porque sabe usted hacerse querer de todo el mundo.

Esto le aconsejaba; pero temió que hubiese tomado demasiado al pie de la letra sus consejos y que por seguirlos se hiciese infeliz.

Se acostó, proponiéndose interrogar al día siguiente al joven acerca de sus amorios, para saber si iban por buen camino.

Enrique se acostó enseguida; pero tardó mucho en dormirse.

¡Tenía que pensar en tantas cosas!

Primero, en buscar alojamiento a Esclavitud y en el modo de instalarla como era debido.

Esta dificultad quedó pronto resuelta.

¿Donde podía estar su novia mejor que alli, en aquella misma casa, en compañía de Jacinta, la cual tendria para con ella toda clase de cuidados y miramientos?

-Nada: mañana hablaré con la viuda-pensó-, y creo que accederá a mis deseos. ¡No ha de acceder! Si la pobre está siempre buscando el modo de demostrarme su gratitud.



MANUEU SINDES BOUGER Plaze de Palibe Intellas, 17, Malion

Chiffman and he same

Maria Cruz Ebro.—« o pelos-Mazario Cabrero.—«Las refor-Ricardo Baeza. — «En cumpa-Toisé Máis.--«El blaffle de les es-Dario Fernández Flóres. — E. Gómez Carrillo.—«El quin-

### Compañia Trasatlántica

SERVICIOS DEL MES DE AGOSTO DE 1932

Linea del Cantabrico a Cuba-Méjico

El vapor «Cristóbal Colón», sal drá, salvo variación, de Bilbao y Saatander el 25 de Agosto, de Gijón el 26 y de Coruña el 27, para Habana y Veracruz, escalando en New-York al regreso.

Próxima salida el 25 Septiembre.

Línea del Mediterráneo a Puerto Rico, Venezuela y Colombia

El vapor «Juan Sebastián Elcano» saldrá, salvo variación, de Barcelona el 20 de Agosto, de Valencia el 21, de Málaga el 22 y de Cá diz el 24 para Santa Cruz de Tenerife, San Juan de Puerto Rico. Santo Domingo, La Guayra, Puer to Cabello, Curação, Puerto Colombia y Cristóbai

Próxima salida el 20 Septiembre. | qués de Comillas».

Extensión al Mediterráneo de la línea del Cantábrico a Cuba-Mé-

El vaper «Cristóbal Colón» saldrá, salvo variación, de Barcelona el 16 de Agosto para Tarragona, (fva.), Valencia, Alicante (fva.), Málaga, Cádiz y Bilbao, de donde saldrá el 25 dsl mismo mes para Habana y Veracruz.

Próxima salida el 16 de Octubre.

Línea del Mediterráneo a Nueva York Cuba - Centro América

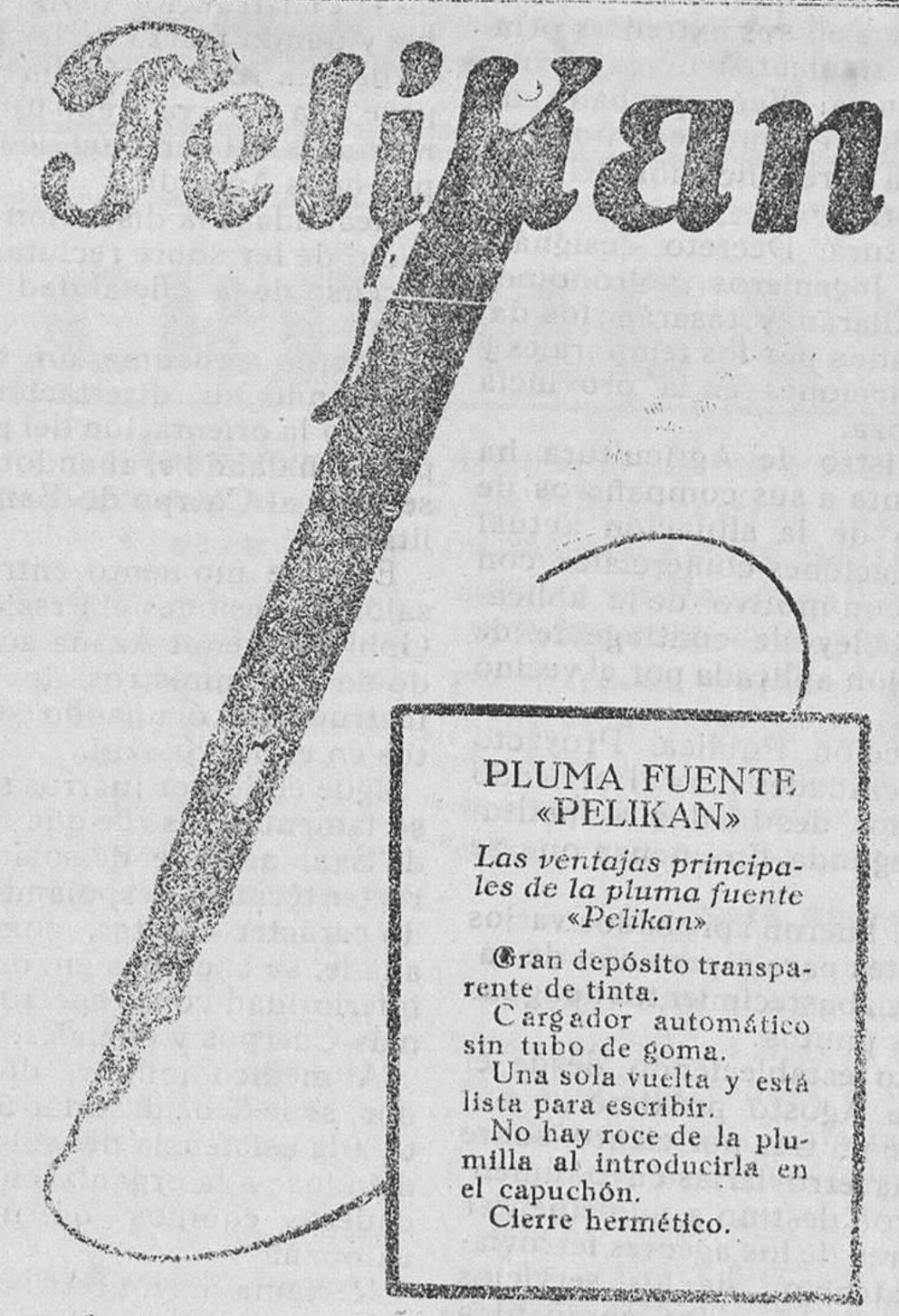
Próxima salida de Barcelona el 16 de Septiembre del vapor «Mar-

Sarvicia tipo Gran Hotel.—21. S. H.—Redistribute. — Gapilla. Organization, who.

Les comodificames y trate de que distruta el pasaje, se mantience a les alterna traditional de la Campatia.

Compañía ma red de servicios servicios partidos partidos par se THE THE PARTY NAMED IN

Para fullatura en las officiens de la Compania: PLAZA DE MR. DINAGEIII, E, BARCEIGNE, gen la Agencia en Mahón, calle de Juan Mir y Mir, 24.



AGATHER WAGGER - MANNAVEN WILL De venta: Libreria de M. Sintes Rotger, P. de Pablo Iglesias 17, Mahón

### EL PROGRESO DE LAS CIENCIAS Y DE SUS APLICACIONES

Revista somanal ilustrada de vuigarización cientifica

Dirección y Administración: Palan, 3. - Apartado 143. - Barcelona

De 16 a 20 páginas semanales, en 4.º. abundantemente ilustradas, con valiosos artículos de vulgarización cientifica reductados por los más renombrados técnicos y hombres de ciencia españoles. "ección semanal dedicada a la América española. Secciones de Consultas técnicas, Ciencia práctica, Instituciones y Bibliografia.

Cincuenta mumeros al año, con dos coplosos indices ordenados por meterias, autores y orden alfabético, utilisimo para obtener gran provecho de la gevista como obra de consulta.

Un volumen por semestre. Los números de la Revista f rman dos volúmenes al año y se encuadernan con sus índices, en tapas especiales que facilita nuestra Administración. Va publicado un tomo por semestre desde 1914, constituyendo una obra utiliaime en la liblioteca de todo hombre culto, y la mejor Enciclopedia científico-industrial puesta al dia

eibericad es indispensable

para estar al corriente de los últimos inventos y problemas de Ingeniería, Geografía, Física, Industria, Avioción, Mecánica, Electricidad, Agricultura, Marina, Astronomía, Matemáticas, Transportes, Minería, Medicina-Higiene, Química, Metalurgia

De venta en la Libreria de MANUEL SINTES ROTGER. Plaza de Pablo Iglesias 17, Mahón,

BEER AN M. Bloker Bollows. -- Market